

TOP AM COUNTER

DIE ZEITUNG MIT DER ZITRONE – WWW.TOPTOP.AT

Dertour-ABC zum Schulbeginn



Im September starteten 15 Kollegen/Innen auf Einladung von Dertour nach Aruba und Curaçao. Diese beiden Inseln passen ideal zum Schulbeginn in Österreich, denn sie bilden mit Bonaire die ABC Inseln, auch „die Inseln unter dem Wind“ genannt. Geflogen wurde mit KLM bzw. Martinair via Amsterdam. Zusammen mit drei Gruppen aus Deutschland wurden Vertragshotels auf beiden Inseln besichtigt. Wie bei Dertour üblich, kamen auch der Spaß und die Freizeit nicht zu kurz. Was die Agents dabei erlebten, darüber mehr auf Seite > 4.

Türkei/Side

Sensimar Side Resort & Spa ****

ab Wien, Linz, Salzburg & Graz

z. B. zwischen 05. und 15.12.10

1 Woche im Doppelzimmer,

All Inclusive p. P. ab

bei Buchung bis 31.10.2010

€ 449


TUI
Schöne Ferien

** NEWSFLASH *** NEWSFLASH **



FLASH *** NEWSFLASH *** NEWS

„WOW SALE“ VON ROYAL CARIBBEAN. EURE Kunden sparen damit bis zu 200 US-Dollar

Bei Buchung am Montag, den 11. Oktober oder Dienstag, den 12. Oktober sichern sich eure Kunden für Kreuzfahrten mit Reisebeginn ab Jänner bis zu \$ 200 Bordguthaben pro Kabine. Der „WOW Sale“ gilt für alle Schiffe von **Royal Caribbean International**, auf allen Routen und für alle Kabinen. Bei drei bis fünf gebuchten Nächten werden \$ 50 gutgeschrieben, bei sechs bis neun Nächten \$ 100 und ab zehn Nächten gibt es \$ 200 pro Kabine als Gutschrift auf das Bordkonto. www.royalcaribbean.de/agentinfo

JETZT KÖNNT IHR DIE „ZUKUNFT BUCHEN“ Die Weiterbildung wird DABEI GROSS GESCHRIEBEN

Der vom ÖRV initiierte Qualifizierungsverbund „Zukunft buchen“ ist seit 1. September operativ tätig. Dabei geht es um die Durchführung überbetrieblich verwertbarer Schulungen sowie um die Umsetzung eines gemeinsam definierten Weiterbildungsplanes. Rund 1.900 ReisebüromitarbeiterInnen sollen die Möglichkeit erhalten, die Schulungen bzw. Seminare im Rahmen dieses Qualifizierungsverbundes zu besuchen. „Das Zustandekommen des Qualifizierungsverbundes war am Anfang mühsam“, erinnert sich **WALTER SÄCKL** vom ÖRV. Doch die Mühe hat sich gelohnt: „Es ist ein großer Erfolg im Rahmen unserer Aus- und Weiterbildungsinitiative.“ 26 Unternehmen beteiligen sich an der Aktion.

Bitte pünktlich am Montag den 11.10.2010 zustellen an:

redaktion@toptop.at – www.toptop.at

hot & news

AM COUNTER

NEWS IN KÜRZE – 8 SEITEN SIND GENUG!
MEHR GIBT'S UNTER WWW.TOPTOP.AT

TOP
flash

+++ Air France und KLM bauen ihr Afrika-Angebot deutlich aus. Es gibt fünf neue Destinationen (von KLM Kigali in Ruanda, von AF Bata in Äquatorial-Guinea sowie Freetown in Sierra Leone, Monrovia in Liberia und Tripolis in Libyen). Dazu kommen höhere Frequenzen sowie Direktflüge ab CDG und AMS. +++

+++ TUI Österreich hat für Oktober und November Zusatzkapazitäten von INN nach AYT aufgelegt. Flugtage sind der 20.10. sowie von 27.10. bis 10.11. (immer Mittwoch). +++

+++ Die bosnisch-herzegowinische B&H Airlines wird ab 31.10. Flüge mit ATR 72 von Wien nach Banja Luka aufnehmen. Die Verbindung wird zweimal wöchentlich bedient. +++

+++ Ab 27. März 2011 fliegt British Airways täglich ab London-Gatwick non-stop nach Saint Lucia (ab LGW 10:10 Uhr vormittags). Für den Transfer vom Heathrow Terminal 5 zum Gatwick North Terminal können eure Kunden den „National Express“ Transferbus benutzen (sechsmal stündlich, Fahrzeit eine gute Stunde; www.nationalexpress.com) oder den Chauffeurdienst von Connect AB mit persönlichem „Meet & Greet Service“ (ab £ 78,00 pro Fahrzeug, gültig für bis zu vier Personen – www.connecttransfers.com). +++



Anfang Oktober luden Austrian Airlines und Lufthansa Reisebüro- und AgenturmitarbeiterInnen zur Präsentation der neuen Online-Plattform für Gruppenbuchungen ins Café Sacher in Graz. Bei einem gemeinsamen Frühstück wurden viele Infos ausgetauscht. Von OS-LH mit dabei waren **ASTRID TEUFEL** (Teamleiterin Gruppenabteilung), **ELISABETH GÖSCHL** (Gruppenabteilung) und **ALEXANDER WIEDER** (District Key Account Manager Verbundvertrieb OS/LH/LX/BD).

5 JAHRE, 5 WOCHEN, 5 ABFAHRTEN UND 50 Euro. Aida feiert mit euch Geburtstag

Seit fünf Jahren hat **Aida Cruises** ein eigenes Büro in Österreich. Ihr dürft bei dem Jubiläum mitfeiern: Denn als Dankeschön für die erfolgreiche Zusammenarbeit wartet auf euch ein Aida-Geburts-tagsbonus: 5 Wochen lang gibt es auf 5 aktionsrelevante Abfahrten einen Gutschein in Höhe von € 50 auf jede Aida-Buchung. Die Einkaufsgutscheine könnt ihr bei über 70 Aktionspartnern einlösen.

Der Aktionszeitraum geht vom 17. Oktober bis 21. November. Die Gutscheine könnt ihr mit Aida-Neubuchungen für Abfahrten im Zeitraum vom 1. Dezember bis 31. März 2011 für die Routen Kanaren 2, 5 und 7; Dubai 1 sowie Karibik 1 erwerben. Detaillierte Informationen zum Aida-Geburts-tagsbonus und Teilnahmebedingungen findet ihr im Internet unter www.aida-cruises.at/extranet.

HARTE ZEITEN FÜR RABATT-SÜNDER. SIE müssen mit Provi-Kürzung rechnen

Der Veranstalter- und der Touristikausschuss im ÖRV haben erwirkt, dass gegen Retailer, die sehr offensiv mit Rabatten werben, hart vorgegangen werden kann. So ist es möglich, gemäß dem in den Vertriebskonditionen enthaltenen Passus, wonach Rabatte unzulässig sind, entsprechend vorzugehen. Das bedeutet nichts anders, als dass bei Rabatt-Sündern die Provision auf ein Mindestmaß zurückgesetzt wird.

MIT HOLIDAY AUTOS AUF EIGENE FAUST

die Top Ziele an der Sonne erkunden

Mit Kurzfrist-Specials verlängert **holiday autos** den Sommer für die Top 3 Sonnenziele Kanaren, Griechenland und Kalifornien im Oktober: Eine Woche Mietwagen könnt ihr jetzt ab €127 buchen, allerdings nur mehr bis zum 17. Oktober für Anmietungen im Oktober 2010. Dieses Angebot gilt bspw. für Lanzarote. Auf Rhodos bietet holiday autos Mietwagen im genannten Zeitraum ab € 159 und ein attraktives Angebot gibt es auch für Kalifornien. Im Golden State sollte man um diese Jahreszeit unbedingt den Scenic Drive in Monterey entlangfahren. Im Stadtteil Pacific Grove finden sich jährlich von Oktober bis März die Monarch-Schmetterlinge zum Winterschlaf ein. Die sogenannten Schmetterlingsbäume sind auf den Ortskarten vermerkt. Eine Woche holiday autos Mietwagen ab € 178. Infos unter www.holidayautos.at

www.bum.co.at

BUM
BESSER URLAUB MACHEN

ÄGYPTEN / Hurghada **ALLES INKLUSIVE**

HOTEL PENSEE AZUR RESORT ★★★★★



Abflüge: 04. – 25.11.2010

ab/bis Wien & Salzburg mit Lauda Air & Fly Niki

Doppel Economy p.P / AI	1 Wo	ab € 679,-
Doppel Economy p.P. / AI	2 Wo	ab € 919,-
Einzel Economy / AI	1 Wo	ab € 799,-
Doppel Economy / AI	2 Wo	ab € 1.159,-

BUCHUNGEN:

Reservierungszentrale: **01/24 110-888**, reservierung@bentour.at

Buchungscode: HRG PENAZU DY/EY

TOP LAUSCHANGRIFF



Beim ÖRV gibt es ab sofort einen Krisen-Newsroom (siehe auch Artikel auf dieser Seite). Die gute Idee drohte beinahe an unüberwindbaren Hürden zuscheitern. Doch dann kam – wie so oft – der Zufall zu Hilfe, wie unser, diesmal als Vogel getarnter TOP Agent X in Erfahrung bringen konnte ... *)

Draskovits (ÖRV-Präsident): „Das Informations-Chaos rund um den Vulkanausbruch im Frühjahr war ein Wahnsinn.“

Säckl (ÖRV-Generalsekretär): „Das kann man laut sagen.“

Hölbl (ÖRV-Vizepräsident): „Als Reisebüroverband sollten wir künftig in Krisenfällen alle Informationen und News koordinieren.“

Draskovits: „Super Idee. Installieren wir einen Krisen-Newsroom.“

Säckl: „Wo soll der hin? Wir haben schon jetzt zu wenig Platz.“

Hölbl: „Die Hofburg ist groß.“

Draskovits: „Und die Miete noch viel größer.“

Säckl: „Da kommt dann noch die ganze Einrichtung dazu, mit Telefonen, Bildschirmen und so.“

Hölbl: „Wer soll das alles zahlen?“

Säckl: „Das mit dem Krisen-Newsroom wird wohl nichts.“

Hölbl: „Macht's das Fenster zu, bei dem Gezwitscher von den Vögeln kann man sich nicht konzentrieren.“

Draskovits: „Gezwitscher? Ich hab's!“

Hölbl: „Was?“

Draskovits: „Ich weiß, wo wir unseren Krisen-Newsroom hin tun: ins Twitter!“

*) Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig und auch die Handlung ist frei erfunden!

4 YOUR EYES ONLY

EYJAFJALLAJÖKULL KANN EINPACKEN! AB jetzt zwitschert's im Krisen-Newsroom

Für den Fall dass Islands Unausprechlicher wieder zu eruptieren gedenkt oder sonst irgendeine Katastrophe den Tourismus beeinträchtigt, habt ihr ab sofort das beste Informations-Medium für optimale Kundenbetreuung zur Verfügung. Der ÖRV (Österreichischer Reisebüroverband) hat nämlich einen virtuellen Krisen-Newsroom eingerichtet.

Auf oerv.news-room.tv beinhaltet diese Informationsplattform Kriseninfos touristischer Leistungsträger in Echtzeit, die Infos rekrutieren sich aus Twitter-Meldungen (twittern = zwitschern). Der

Newsroom wird in Krisenfällen (z.B. Umweltkatastrophen, politische Unruhen, Gesundheitsgefährdungen, Ausfälle der touristischen Infrastruktur), bei denen eure Kunden betroffen sind, geöffnet und steht euch (natürlich auch euren Kunden) dann rund um die Uhr zur Verfügung.

Alle namhaften Veranstalter, der Flughafen Wien, Austrian Airlines, FlyNiki und die Europäische Reiseversicherung machen bereits mit. Es ist auch möglich, die Homepage eures Reisebüros direkt mit dem Krisen-Newsroom zu verlinken.

EINDRUCKSVOLLE SAFARI MIT VIEL NATUR am „Schwarzen Kontinent“

Die Natur und Wildnis Südafrikas, Namibias und Botswanas können eure Gäste bei der Dertour-Campingsafari in Afrika hautnah erleben. Verschiedene Wildbeobachtungsfahrten bei Tag oder Nacht und der Besuch der Viktoria Fälle prägen das Reiseabenteuer der begleiteten 22-tägigen Tour. An Bord eines Safarifahrzeugs oder im Minibus erhalten die Teilnehmer (in einer Gruppengröße von maximal zehn Personen) bleibende Eindrücke vom „Schwarzen Kontinent“. Der Routenverlauf führt u.a. zu den Sanddünen des Sossusvlei, in das namibische Städtchen Swakopmund, zum Etosha Nationalpark, dem Okavango Delta und weiter entlang des Caprivi-Streifens bis zum Mudumo Nationalpark. Dabei wird eine Gesamtstrecke von etwa 4.300 Kilometer zurückgelegt. Als Unterkunft kann zwischen Budget (Übernachtung in Domzelten) oder Standard und Superior (Übernachtung in Zelten, Lodges und Chalets) gewählt werden. Buchbar ab € 2.937. www.dertour.at



In die schönsten Regionen der Toskana führte eine fünftägige Agenttour von Terra Reisen. Die Agents besuchten Palazzos, Fattorie, Landhäuser, historische Gutshöfe und Villen aus dem aktuellen Terra-Programm. Ein Höhepunkt war ein Abend beim Weinbauern Lorieri, der schon viele Jahre lang die Terra-Tage mit seinen Weinen beliefert. Auf der Tour dabei waren THERESIA MOSER (TUI RC); CARMEN RAMMERSTORFER (Mader); ANDREA ENZENBERGER (Verkehrsbüro-Ruefa); GEORG ONITSCH (ÖBB Rb am Bahnhof); PAMELA LINDTNER (Reisewelt); NICOLE ETTINGER (TUI RC Kami Travel World); CORNELIA FARTEK (TLR Telfs); BRIGITTA TOBER (ÖAMTC); SONJA BÖHM (Rb Sonnenschein); DORIS TRAUGOTT (Sab Tours); NATHALIE HUMER und ANGELA BÖTTINGER (Verkehrsbüro-Ruefa) sowie DAGMAR SAPCIYAN (TUI RC). MAGDALENA MAYER und THOMAS MASSINGER (Terra Reisen) begleiteten die Tour.

Die Reiseversicherung mit ALL RISK Storno



Ihr Hamster ist krank und Sie können Ihre Reise nicht antreten!? Mit dem »ALL RISK« Storno Paket von Mondial Assistance stornieren Sie Ihre Reise aus **persönlichen Gründen*** und erhalten exklusiv bei Mondial Assistance **100% der Stornokosten retour.**

*Bedingungen auf www.mondial-assistance.at

How can we help?

ALL RISK
Storno
jetzt auch im
Top-Jahres-
schutzpass!

 **MONDIAL
ASSISTANCE**

people & talk

AM COUNTER

NEU IN DER BRANCHE ODER JOB GEWECHSELT? UNTER redaktion@toptop.at ODER www.toptop.at KÖNNT IHR UNS DAS MITTEILEN

Der 55. NÖ-Reisebüro-Stammtisch der Europäischen Reiseversicherung in Katzelsdorf war für **VIOLA NEBENMAYER** (Viola Jagdreisen in Schützen am Gebirge) ein Glücksstammtisch: sie gewann die von Prima Reisen verlorene Flasche Wein. Überreicht wurde sie vom Prima-Junior **DOMINIK SENGWEIN**. Insgesamt 17 Agents waren an dem Abend mit dabei und verbrachten mit Dominik Sengwein



und **GOTTFRIED WINKLER**, beide Prima Reisen, **WERNER KOUDELA** von Travi Austria, **ATAKAAN ÖZYAVUZ** von World of TUI und Gebietsleiter **ANDREAS HUMPOLEC** von der Europäischen Reiseversicherung im eigens für sie geöffneten Heurigen Böhm gemütliche Stunden.

Neues plant Aldiana für den Vertrieb im Quellmarkt Österreich. Worum es genau geht, darüber wurde noch nichts bekannt. Fest steht, dass Aldiana-Chef **PETER WENNEL** die Details darüber sowie über den Aldiana Sommer 2011 am 11.11. (Faschingsbeginn) bei einem Aufenthalt in Wien bekannt geben wird. TOP wird mit dabei sein und euch berichten.

Mit Karneval und Rasselband

Abwechslungsreich gestaltete sich die Dertour-Agentreise nach Aruba und Curacao (siehe auch TOP-Bild auf Seite > 1). Höhepunkte neben zahlreichen Hotelbesichtigungen und Teilnahme am Karneval waren eine Katamaranfahrt zu den schönsten Schnorchelplätzen auf Aruba und eine Inselrundfahrt durch das kontrastreiche Hinterland Curacaos. Die TeilnehmerInnen: **CHRISTINE EBERHARDT**, **BIRGIT ORTNER** und **MIRIAM SCHWARZBAUER**, alle drei Vekehrsbüro-Ruefa, **KLAUS WURMHÖRINGER**, World of Travel, **SONJA WINTERSTELLER**, TUI RC, **CORNELIA WINTERLEITNER**, Rb Gordon, **EVELYN KROPP**, Reisewelt, **ROSWITHA BARTENBERGER**, Sabtours, **SONJA ZIMMERHANSL**, Rb Moser, **HEINZ SAJER**, Springer & Söhne, **REGINA BÖSENBÖCK**, Südburg Columbus, **EVA-MARIA GRUBER** und **CLAUDIA STRAUSS**, beide TUI RC. Von Dertour Austria mit dabei waren **ANDREA GRANIG** und **STEFAN STAGL**.



MIT DR. TOP

IM PARAGRAPHEN DSCHUNDEL



Eine Kundin ließ sich in einem Reisebüro eine kombinierte Flug- und Schiffsreise zusammenstellen. Dabei wurde beim Hinflug ihr Koffer nicht transportiert. Erst nach Abschluss der Schiffsreise erhielt sie das Gepäckstück zurück. Deshalb verlangte sie vom Reisebüro Schadensersatz wegen mangelbedingter Mehrkosten und Entschädigung für nutzlos aufgewendete Urlaubszeit.

Das Gericht wies die Klage der Frau ab. Das Reisebüro sei zwar Vermittler der individuell zusammengestellten Kombi-Reise gewesen, nicht jedoch Veranstalter. Deshalb trage das Reisebüro nicht – wie ein Reiseveranstalter – die Verantwortung für eine ordnungsgemäße Durchführung der einzelnen Leistungen. Das Gericht bezog sich in seiner Begründung auf die EU Pauschalreise-Richtlinie.

TOP am Traumschiff

Am Wochenende wurde in Southampton der Luxusliner Queen Elizabeth der **Cunard Lines** getauft. Die Patin: Queen Elisabeth II. Jetzt ist die schwimmende „Queen“ unterwegs auf ihrer 14-tägigen Jungfernfahrt nach Spanien, Portugal und auf die Kanaren. Die neue 90.400 Bruttoregistertonnen große, elegante Lady ist das Schwesterschiff von der Queen Mary 2 und der Queen Victoria. Das 294 Meter lange Schiff mit 12 Decks verfügt über 1.029 Kabinen, davon drei von vier mit Balkon, und bietet 2.058 Passagieren Platz. Bis Anfang 2011 ist die Queen Elisabeth auf verschiedenen Routen ab/bis Southampton in Europa unterwegs, bevor sie am 5. Jänner zu ihrer Weltreise aufbricht, mit New York, Panamakanal und Los Angeles. Im Sommer kehrt die Queen wieder nach Europa zurück (Ostsee). www.cunard.de

TOP

AROUND THE WORLD



Euren Kunden, die in der Vorweihnachtszeit nach Kuba reisen, könnt ihr einen ganz besonderen Tipp geben: einen Besuch beim **26. Jazz Festival in Havanna** vom 16. bis 19. Dezember. Es ist ein einmaliges Erlebnis mit vielen Konzerten und Jam Sessions, die nicht nur in den Konzerthallen stattfinden, sondern auch entlang des Malecón, der Uferpromenade direkt am Meer. „Es gibt keinen besseren Ort für ein Jazzfestival. Mit der großen Vielfalt an unterschiedlichen Musikrichtungen hat das Szenario eine beeindruckende Atmosphäre“, schwärmt **CHRISTINE PERNDORFER**, Buchungszentrale Pauschalreisen bei FTI Österreich. FTI bietet euren Kunden zum Festival die passende Unterkunft direkt in der Altstadt Havannas an: Das im Kolonialstil erbaute 3-Stern-Hotel Gran Caribe Inglaterra am Paseo del Prado in der Nähe des Kapitols (3 Nächte im DZ/F ab € 78).



Meier's Weltreisen baut auf „Grüne Produkte“. Im aktuellen Winterkatalog bietet der Fernreisespezialist z.B. das 5-Stern-Hotel Tong sai Bay auf **Koh Samui** neu an (Meier's Weltreisen Katalog „Asien“). Das Resort ist umwelttechnisch auf dem neuesten Stand: Ein in sich arbeitendes Ökosystem erhält die Natur, eine Müllanlage fördert die Trennung, chemische Stoffe werden durch natürliche Extrakte ersetzt und Wasser sowie Energie werden sparsam eingesetzt. Durch diese Maßnahmen besitzt die Anlage einen Modellcharakter für die gesamte Region. Zudem kann auf unberührten, naturbelassenen Pfaden die authentische Tier- und Pflanzenwelt entdeckt werden. Sieben Übernachtungen im Doppelzimmer/ Beachfront-Suite/Frühstück im The Tong sai Bay ab/bis Deutschland kosten inklusive Flughafengebühren und Transfer ab € 1.440.



KEINE IMPFUNG, KEIN VISUM, KEIN JET-LAG, KEINE HAIE

Mauritius macht Fernreisen zum Vergnügen

Auf eure Kunden warten auch Undersea-Walk und Zipline-Touren

Zum Fernreise-Dinner luden am Mittwoch Gulet und TUI. Im Mittelpunkt dabei stand Mauritius, die Insel im Indischen Ozean ist in vielerlei Hinsicht bemerkenswert. „Im Sommer ist sie eine Alternative zum Mittelmeer“, wie SILVIA KRUG-WILLINGER von der Gulet-Langstrecke betont, im Winter kann es Mauritius mit jeder Langstreckendestination aufnehmen, mit dem Vorteil, dass es aufgrund der geringen Zeitunterschiede keinen Jet-Lag gibt, weiters niedrige Nebenkosten, eine unbeschreibliche Vielfalt und Kinderfreundlichkeit.

Das größte Juwel

CORNELIA RHONE, Sales Managerin von Air Mauritius in München, begeistert die Vielfalt der Menschen: „Sie sind das

größte Juwel.“ Durch das bunte Bevölkerungsgemisch ist eine Unzahl an Religionen, Sprachen, Kulturen und natürlich auch kulinarischer Köstlichkeiten auf der Insel zu finden. Die Amtssprache ist Englisch, in den Hotels sprechen viele Mitarbeiter auch Deutsch. Alle zusammen zeichnet „eine hervorragende Service-Qualität und Gastfreundschaft aus“.

Spaziergang unter Wasser

Eure Kunden finden auf Mauritius exakt auf sie zugeschnittene Angebote, denn „es gibt für jedes Portemonnaie etwas, speziell von Mai bis Oktober (mauritanischer Winter) bekommt man günstige Preise“, so Cornelia. Nicht nur das, auch die Aktivitäten sind vielfältig: Wie wär's mit einem Undersea-Walk oder mit einer Zipline-Tour über Canyons (dabei erleben eure Kunden das Gefühl des Fliegens)? Klettern, Reiten, Wandern, Mountain-

biken – und natürlich Golf: Mauritius hat acht Champion-Golfplätze, Green-Fees kosten fast nichts und Air Mauritius befördert das Golf-Bag gratis.

Fliegendes Massage-Bett

Air Mauritius (MK) fliegt ab November wieder einmal pro Woche (Mi.) nonstop ab MUC (FRA ganzjährig einmal, im Winter sogar zweimal wöchentlich; Paris CDG zwei- bis dreimal täglich). Der Airbus A340 hat 24 Business-Class-Sitze (150 cm Abstand, 190 cm langes Bett, automatische Massage) und 264 Eco-Plätze (84 cm Abstand). Gäste ab München können den „Easy Park&Fly“-Service genießen (gratis Parken mit dem PKW).

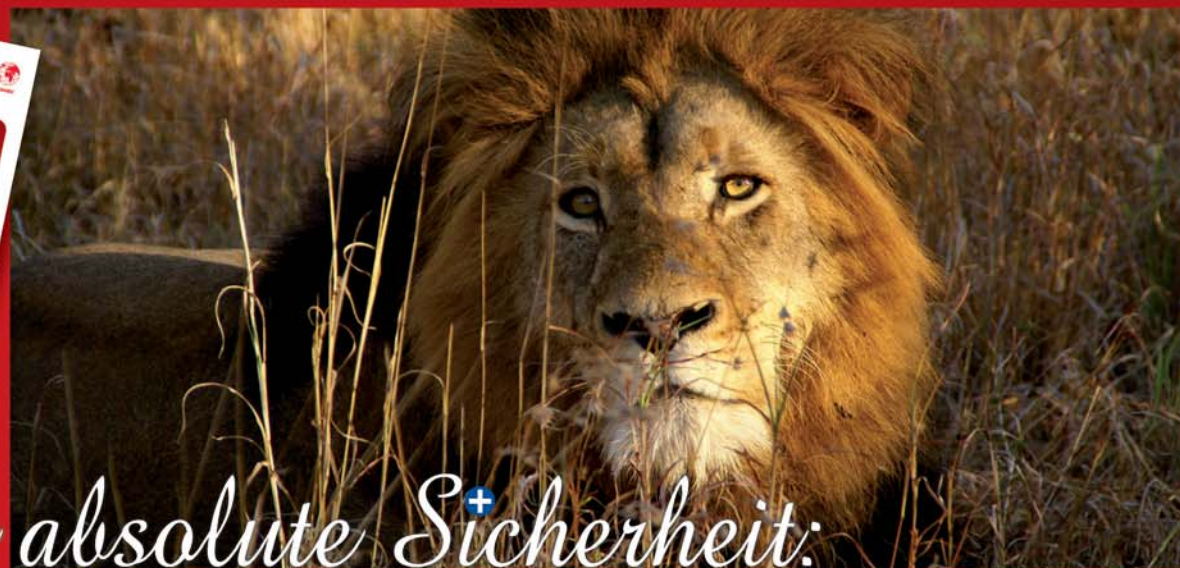
Hotel mit über 100 Pools

Die Gulet Touristik hat 19 Hotel auf Mauritius im Angebot, darunter die acht

Beachcomber-Resorts (6-Stern Royal Palm im Norden jetzt auch für junge Familien, Kids tw. gratis). Am 5. November eröffnet das komplett neue Troux aux Biches (330 Suiten, über 100 Pools, sechs Restaurants, 3.000 m² Spa), das alte wurde niedergerissen. Es ist das ökologischste Resort im ganzen indischen Ozean. Bei Beachcomber gibt es zum Teil auch AI (fix im Shandrani im Osten, in anderen Häusern tw. zubuchbar).

Ein besonderer Tipp

Am selben Tag, wie das Fernreise-Dinner fand auch eine Mauritius-Präsentation in der Zentrale von TUI und Gulet statt. CLAUDIA HOFFMANN von der Gulet Fernstrecke faszinierte dabei am meisten das La Pirogue von den Sun Resorts: „Das 4 ½-Stern Hotel hat eine sensationelle Lage, ein tolles Design und eine wunderschöne Gartenanlage.“



Die absolute Sicherheit:

+ Komplet-Schutz Plus

mit vielen zusätzlichen Leistungen:

- + **Reisestorno:** 20 zusätzliche Stornogründe versichert
- + **Reisegepäck:** Ersatz des Neuwertes
- + **Gepäcksverspätung:** Ab 48 h doppelte Versicherungssumme
- + **Suche und Bergung:** Doppelte Versicherungssumme
- + **Stationäre Behandlung:** Doppelte Versicherungssummen Einzel bis € 500.000,-, Familie bis € 1.000.000,-

offers & pep's

AM COUNTER

KENNENLERNEN WAS DU VERKAUFST: TOP BRINGT DIE AKTUELLEN PEP'S DER AIRLINES UND VERANSTALTER

Durch Europa oder über den Transatlantik schippern



Reederei Deilmann
Schiff: MS Deutschland

Tolle Angebote inklusive Flug!

Europa inkl. Flug ab/bis FRA
Datum: 11.11.2010
Dauer: 12 Nächte
Ab/bis: Civitavecchia - Piraeus
Route: Naples - Messina - Dubrovnik - Triest - Venice overnight - Split - Kotor - Corfu
Preise: Garantiekabine € 1.119

Europa inkl. Flug ab/bis FRA
Datum: 23.11.2010
Dauer: 8 Nächte
Ab/bis: Piraeus - Monte Carlo
Route: Katakolon - Palermo - Ischia - Civitavecchia (Rome) overnight - Livorno
Preise: Garantienkabine € 895

Europa inkl. Flug ab/bis FRA
Datum: 1.12.2010
Dauer: 9 Nächte
Ab/bis: Monte Carlo - Funchal
Route: Barcelona overnight - Valencia - Malaga - Casablanca - Funchal overnight
Preise: Garantiekabine € 895

Transatlantik inkl. Flug ab/bis FRA; Datum: 10.12.2010
Dauer: 9 Nächte
Ab/bis: Funchal - Bridgetown
Route: 6 Tage auf See - Bridgetown overnight
Preise: Garantiekabine € 729

Die Preise gelten pro Person für Touristiker & Begleitperson in einer Kabine. Buchbar sind die tollen Angebote nach Verfügbarkeit.

www.vas.travel; vas@vacationatsea.de; Telefon: 0049 06257 - 50 79 70

ab € 729

Für eine Woche nach Hurghada



Hurghada ab/bis Wien
Abflug: 28.11.2010
Unterkunft: 5-Stern-Hotel Premier Romance Boutique, Sahl Hasheesh

Doppelzimmer / Halbpension 1 Woche € 539 pro Person
Verfügbarkeiten vorbehalten
Beschreibung im Jahn Reisen Winterkatalog Mittelmeer / Vorderer Orient auf der Seite 28.

Für die Buchung schickt bitte ein Fax mit der Agenturnummer, eurem Beschäftigungsnachweis und der Unterschrift der Büroleitung an Jahn Reisen!

Eure Ansprechperson ist: Frau Angela Götz
Fax.-Nr.: 06245/70865, Tel.: 01/58955-314, E-Mail: a.goetz@rewe-touristik.at

ab € 539

Die Mozartstadt zum Kennenlernen



Salzburg bietet Agents ein besonderes „Zuckerl“ zum Superpreis! Entdeckt die Stadt mit der Salzburg Card auf eigene Faust, alle Sehenswürdigkeiten inklusive!

Im Package inkludiert sind 3 Übernachtungen in einem zentralen 4-Stern-Hotel inkl. Frühstücksbuffet, 1 x Panorama City Tour und 1 x Salzburg Card für 24-Stunden. (28.11.-2.12., 5.12.- 9.12. und 12.12.-28.12.2010) pro Person im Doppelzimmer € 143, pro Person im Einzelzimmer € 201.

Infos und Buchung unter ww.salzburg.info im B2B-Bereich unter „PEP-Angebote für Salzburg“

ab € 143

Nächtigen im Schloss Lehenberg in Kitzbühel



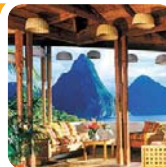
Ab sofort können PEP Preise für das Winterhalbjahr 2010/11 bis zum 31.03.2011 von Expedienten gebucht werden.

Das 5-SterneTraditionsHaus Schloss Lehenberg in Kitzbühel bietet Expedienten 2 Übernachtungen im DZ/HP zum Preis von € 148 an.

Sonderpreis gültig bis Ende November. Alle Preise und Termine unter: www.sunpromotions.com

ab € 148

2010 im Anse Chastanet Hotel auf St. Lucia



Das Anse Chastanet zählt zu den Top Ten der klassischen Karibik-Hotels. Mit seinem Package „Let us indulge you“ entdecken Expedienten und ihre Begleitung bei einer Führung die weitläufige tropische Anlage mit ihren zwei Stränden und eigenen Wander- und Mountainbikepfaden.

Nach einer Tauch- oder Schnorchel-Schnupperstunde der hoteleigenen Tauchbasis Scuba St. Lucia gewinnen Counterprofis bei einer Wellness-Behandlung im Kai Belté Spa Abstand vom Büroalltag.

Je nach Reisezeit gibt es die Übernachtung in einer der technikfreien Suiten inklusive Frühstück und Abendessen ab € 92,50 pro Person.

Alle genannten Leistungen sind im Übernachtungspreis enthalten. Mehr Informationen sind zu finden unter: www.ansechastanet.com

ab € 92,50

Aktivprogramm im Ötztal



Bis 31.10. könnt ihr über www.pepxpress.com 5 Tage Outdoor-Aktivurlaub im Ötztal ab € 179 buchen. Inkl. sind 4 Übernachtungen, tägl. Tiroler Frühstücksbuffet, Raftingtour auf dem Inn, Canyoning, geführte Bergtour und Begrüßungsschnaps (Einzelzimmer-Zuschlag € 40).

ab € 179

mehr dates

AM COUNTER

11



Gratis Weiterbildungskurse in ganz Österreich

Aufgrund der großen Nachfrage bietet die Europäische Reiseversicherung ab Freitag, 5. November 2010 kostenlose Weiterbildungskurse für Reisebüro-Mitarbeiter an. Die Schulungen im Herbst befassen sich mit der „Produkt- und Verkaufsschulung der Europäischen Reiseversicherung“. Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, ihr Fachwissen auf den neuesten Stand zu bringen, um ihre Kunden optimal beraten zu können.

Fr. 5.11. | Graz | 09:30 bis 12:30 Uhr | Generali Versicherung AG

Alle Kurse sind kostenlos!

Für die Anmeldung für Schulungen in Graz schickt bitte ein kurzes Mail an Herrn Rudolf Klerks (rudolf.klerks@europaeische.at)

Über weitere Termine im November und auch im Dezember werdet ihr natürlich über unsere Timeline informiert!

Fr. 5.11.

MEHR TERMINE AUF SEITE 8

together & events

WENN DU EIN TOLLES BRANCHENEVENT ERLEBT HAST – LASS ES DIE TOP-LESER WISSEN UND SCHREIB ES UNS UNTER WWW.TOPTOP.AT oder redaktion@toptop.at

VOLLES HAUS BEI SCHIFF UND BAHN

Geradezu gestürmt wurden die sieben Termine der gemeinsamen Roadshow durch Österreich von MSC Kreuzfahrten und Rail Tours Austria. Über 500 Agents ließen sich die jeweils ca. 40-minütigen Präsentationen der neuen Kataloge und Angebote nicht entgehen.

Schauplätze waren die Casinos Innsbruck, Salzburg, Linz (80 TeilnehmerInnen!) und Baden, sowie die Hotels Mercure in Bregenz, Lindner in Klagenfurt und Wiesler in Graz. Serviert wurde neben vielen Infos ein 4-gängiges Gala-Dinner. Vor der Nachspeise stand die Verlosung der Preise am Programm.

Zwei N/F im Hip & Style Hotel Empire River Side in Hamburg mit Bahnreise ging an **KATRIN KRAUDITSCH** von Travelcity. **ANGELIKA STRÜMPF** von ÖAMTC-Reisen freute sich über zwei N/F im Hip & Style Hotel Moods in Prag mit Bahnreise. Einen Wellness-Aufenthalt im Schloss Gabelhofen genießt demnächst **ASTRID SCHWARZ** von Karls Reisen. **MICHAEL MANAK**, MM – Privatreisen, zog das große Los: eine Reise im exklusiven MSC Yacht Club mit 24-Stunden-Butler-Service nach Wahl auf der MSC Splendida oder der MSC Fantasia.



KARIBISCHES FLAIR IN GRAZ

Zum gemeinsamen Dom. Rep. Abend luden Ende September Thomas Cook Austria und das FV-Amt der Dominikanischen Republik in das Restaurant Las Tapas in Graz. Die interessante Präsentation fand ihren gemütlichen Ausklang beim Get together mit landestypischen kulinarischen Köstlichkeiten und karibischem Flair. Natürlich gab es auch ein Gewinnspiel. Den 1. Preis (1 Woche im Iberostar Costa Dorada für 2 Personen im DZ/AI) gewann **WALTRAUD MÖRTH** vom Steir. Raiffeisen Rb in Graz. Einen Mondial Assistance Reisekoffer mit nach Hause tragen durfte **ROMANA RÜCK** von Springer Reisen Graz; und die Flasche "Brugal Añejo" (Rum aus der Dom. Rep.) ging an **DORIS FRUHMANN** von Pirkers Südlandreisen Graz.



dates & timeline

AM COUNTER

Messen, Workshops, Präsentationen

Schulungen, Weiterbildung

Events, Fun, Verschiedenes

Medieninhaber und Herausgeber: TOP Verlags GmbH

Postadresse: TOP Verlags GmbH, Postfach 159, 6370 Kitzbühel

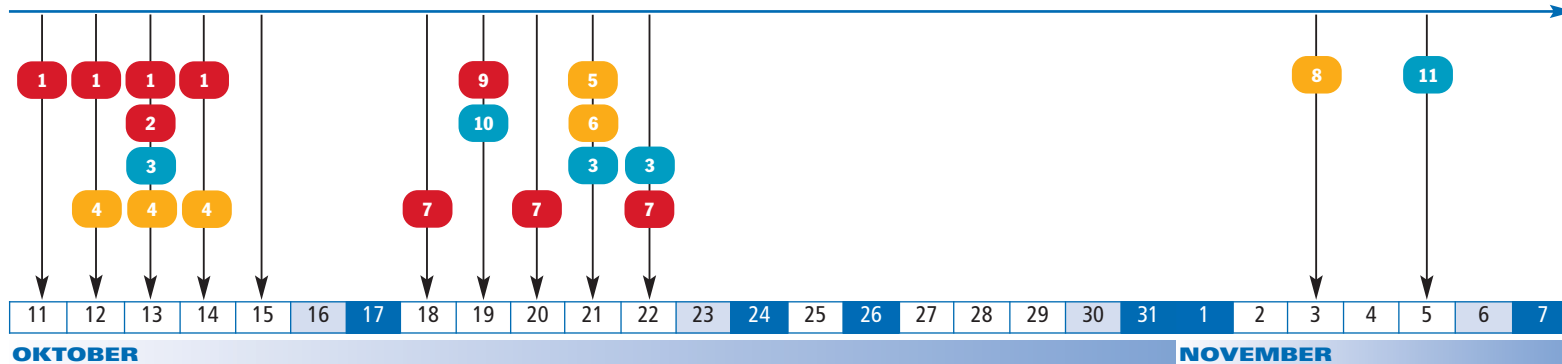
Geschäftsführerin: Gabriela Reichkendl, Chefredakteur: Dr. Karl Reiser

Redaktion & Anzeigenverwaltung: www.toptop.at

redaktion@toptop.at, anzeigen@toptop.at

TOP-Hotline: 0664 / 595 47 66

Timeline



1 FTI Fernost Ländershow

Mo. 11. 10 | Wien
Di. 12. 10 | Graz
Mi. 13. 10 | Salzburg
Do. 14. 10 | Innsbruck

Anmeldung auf www.fti-service.at

4 Termine

2 Pur Touristik Frühstücksseminar

Beginn: 8.30 Uhr

Mi. 13. 10. | Wien | Hotel Sacher

Einblicke in Ziele wie z.B. Jordanien, die Emirate, Oman und Regionen rund um den Indischen Ozean und Asien

Anmeldungen an: reservation@pur-touristik.at

Mi. 13.10.

3 CRS-Schulung Easy2Mix

Beginn: 9.00 Uhr (ganztägig)

Mi. 13. 10. | Wien | Travi Austria
Do. 21.10. | Graz | bit Schulungcenter
Fr. 22.10. | Graz | bit Schulungcenter
Trainer ist Herr Jörg Fermüller

Anmeldungen mit Ag.-Nr. bis 10 Tage vor Seminarbeginn per Fax an: 0662 4088 922

3 Termine

4 Gemütlicher Kreuzfahrtabend

Partner: Norwegian Cruise Line

Beginn: 18.00 Uhr

Di. 12. 10. | Salzburg | Stiftskeller St. Peter
Mi. 13. 10. | Graz | Glöcklbräu
Do. 14. 10. | Tattendorf bei Ebreichsdorf | Weingut Reinisch

Infos: 050/884 83 11
Anmeldungen: ernst.knorrek@tui.co.at

3 Termine

5 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG

Niederösterreichischer Reisebüro-Stammtisch

Beginn 18.00 Uhr

Do. 21. 10. | Amstetten

Anmeldungen an: andreas.humpolec@europaeische.at

Do. 21.10.

6 Knödel-Potpourri

Neckermann Reisen, Mondial Assistance, Flughafen Linz und der Salzburger Mietwagen Service laden zum Agent-Event!

Beginn: 18.30 Uhr

Do. 21.10. | Wels | Gösserbräu

Anmeldungen bis 15. 10. per Fax an 01/50202-557

Do. 21.10.

7 COCO Roadshow

Die COCO-Roadshow-Partner 2010 sind: Angelika Wegner, Tourism South Australia; Bernd Tölke, Tourisme Tahiti; Denise King, Air New Zealand; Georg Vollmer, AAT Kings; Renate Baumgartner, Toga-Hotelkette; Roland Brandt, Qantas; Sandra Etter, Tourism New Zealand und Sebastian Martens, Tourism, Vertreter der Europäischen Reiseversicherung und Sylvia Zengerer, COCO Weltweit Reisen, beide mit einem Kurzvortrag.

Mo. 18. 10. | Innsbruck | Austria Trend Hotel Congress
Mi. 20. 10. | Wien | Austria Trend Hotel Donauzentrum
Fr., 22. 10. | Graz | Austria Trend Hotel Europa

Schicht eure Anmeldungen bitte bis 14.10. an sylvia@coco-tours.at
Gebt im Betreff an, ob 'Starter-Gruppe' oder 'Advanced-Gruppe'

3 Termine

8 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG

Wiener RB-Stammtische

Anmeldungen per E-Mail an: franz.tesar@europaeische.at

Beginn 18.00 Uhr

Mi. 3. 11. | Wien | Niners Bar:bup

Mi. 3.11.

9 SENTIDO

Sinnlicher SENTIDO-Abend

Thomas Cook Austria & Sentido Hotels & Resorts möchten euch hiermit herzlich nach Vorarlberg einladen

Di. 19. 10. | Lochau | Seehotel am Kaiserstrand

Ein Abend für alle Sinne! Präsentation der SENTIDO-Produkt highlights und gemütlicher Ausklang mit kulinarischen Köstlichkeiten und Musik und Gewinnspiel!
Anmeldung ist bis 9.10.2010 möglich! Schickt ein Fax an die Nummer 01/50202-557

Di. 19.10.

10 TraviAustria

Kurs von Travi Austria: Ticketing and More

Di. 19.10. | Wien | TraviAustria

Dauer der Schulung: 3 Tage

Ziel dieser Schulung: Die Teilnehmer sollen in der Lage sein Tickets und MCOs zu erstellen und zu refundieren.

Weitere Infos zu dieser und zu allen anderen Schulungen findet ihr unter: www.travi.com

Di. 19.10.

MEHR TERMINE AUF SEITE 6